

Vittone S.r.l. | Frazione Gallenca 6, 10087 VALPERGA (TO) - ITALY
+39 0124.617 145 | PEC vittonesrl@legalmail.it
info@vittonesrl.com | www.vittonesrl.com
IVA - CF - VAT N° 00530230010 | Cap. Soc. € 624.000 i. v.
Registro Imprese Torino 00530230010

Tipo Documento Bolla	Numero 2400453	Data 08/05/24	Foglio 1
Cliente MAGNA PT SPA VIA DEI CICLAMINI 4 70026 MODUGNO Tel:0805858111 BA Fax:0805858554			
Merce da Consegnare A: VIA DEI CICLAMINI 4 70026 MODUGNO Tel:0805858111 BA Fax:0805858554			

Trasporto a Mezzo SCHWEITZER	Porto	Causale Trasporto Vendita
Agente	Codice Cliente 4010000163	Codice Fiscale 04886850728
		Partita IVA IT 04886850728

Riga	Descrizione	U.M.	Quantità
006	Vs. Rifer. Ordine del Num. 5500041319@00002 080.91 ZAHNKRANZ Vs Cod.: 2511108091 Lotto: 301169-U 400 HESON N°pezzi.X cassone 175,000	NR	3150,000 18,000

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 3150
Quantità effettiva: 18
Tipo Imballaggio: 18
Quantità Imballi: 18
Conformità alle schede d'imballo: ☒ SI ☐ NO
Data controllo: 13/5/24
Firma: *[Signature]*

180368053
5013112043
180368340

31512

Totale Coll 18	Peso Netto 16223,0000 KG	Peso Lordo 17483,0000 KG	Volume MC	Aspetto Esteriore Dei Beni CASSONI LAMIERA
-------------------	-----------------------------	-----------------------------	--------------	---

Trasportatore
SCHWEITZER GMBH & CO CARL BENZ STR.23 - 71634 LUDWIGSBURG D

Targa LBSC 2080	☐ Destinataro ☒ Vettore	Data/Ora inizio Trasporto	Firma Conducente	Firma Destinataro <i>[Signature]</i>
--------------------	--	---------------------------	------------------	---

ISTRUZIONI DEL COMMITTENTE PER IL RISPETTO DEL C.D.S.
Il vettore è obbligato ad effettuare il presente trasporto nel rispetto della normativa vigente sulla sicurezza
riferimento all'articolo 142 (limiti di velocità), all'articolo 174 (durata della guida degli autoveicoli adibiti
di persone o cose) ed agli articoli 61, 62, 164 e 167 (carico del veicolo) del Codice della strada.

Die mit fett gedruckten Linien eingerahmten Rubriken müssen vom Frachtführer ausgefüllt werden.

1-15 einschließlich **21+22**
y compris et

**Auszufüllen unter der Verantwortung des Absenders.
A remplir sous la responsabilité de l'expéditeur.**

nach gültigem ADR

1 Absender (Name, Anschrift, Land) Expéditeur (nom, adresse, pays) 5015		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR).	
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) Destinataire (nom, adresse, pays) NICOLA DT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI 4 70026 MODUGLIANO BA		16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteur (nom, adresse, pays) Schwolitzer GmbH & Co. Internationale Spedition KG Carl-Benz-Str. 23 D - 71034 Ludwigsburg www.schwolitzer-spedition.de	
3 Abschlusssort des Gutes Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort/Lieu: VIA DEI CICLAMINI 4 Land/Pays: 70026 MODUGLIANO BA		17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteurs successifs (nom, adresse, pays)	
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort/Lieu: M. CERCA (TO) ITALY Datum/Date: 06/05/24		18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer Réserves et observations des transporteurs	
5 Beigefügte Dokumente Documents annexés		19 zu zahlen vom: A payer par: Fracht/Prix de transport Ermäßigungen/Réductions Zwischensumme/Solde Zuschläge/Suppléments Nebengebühren/Frais accessoires Sonstiges/Divers Zu zahlende Gesamtsumme/Total à payer	
6 Kennzeichen u. Nummern Marques et numéros 6 CASSE IN LEGNO 20 ASSONI IN MIERA DEZZI STAMPATI AN FLECCINO		10 Statistiknummer No. statistique 21838	
7 Anzahl der Packstücke Nombre des colis 6 CASSE IN LEGNO 20 ASSONI IN MIERA DEZZI STAMPATI AN FLECCINO		11 Bruttogewicht in kg Poids brut, kg 21838	
8 Art der Verpackung Mode d'emballage 6 CASSE IN LEGNO 20 ASSONI IN MIERA DEZZI STAMPATI AN FLECCINO		12 Umfang in m³ Cubage m³	
9 Offiz. Benennung f. d. Beförderung Désignation officielle de transport		13 Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) Instructions de l'expéditeur (formalités douanières et autres) Prescriptions particulières	
10 Statistischer Code Code statistique		14 Rückersattung Remboursement	
11 Bruttogewicht in kg Poids brut, kg		15 Frachtzahlungsanweisungen Prescription d'affranchissement Frei/Franco Unfrei/Non Franco	
12 Umfang in m³ Cubage m³		20 Besondere Vereinbarungen Conventions particulières	
13 Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) Instructions de l'expéditeur (formalités douanières et autres) Prescriptions particulières		21 Ausgefertigt in Etablie à VIA DEI CICLAMINI 4 05/05/24	
14 Rückersattung Remboursement		22 Unterschrift und Stempel des Absenders (Signature et timbre de l'expéditeur)	
15 Frachtzahlungsanweisungen Prescription d'affranchissement		23 Unterschrift und Stempel des Frachtführers (Signature et timbre du transporteur)	
16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteur (nom, adresse, pays)		24 Gut empfangen - / 0026 Modugno (BA) Réception des marchandises Datum 13 MAG 2024	
17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteurs successifs (nom, adresse, pays)		25 Angaben zur Ermittlung der Entfernung mit Grenzübergängen von bis km	
18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer Réserves et observations des transporteurs		26 Vertragspartner des Frachtführers	
19 zu zahlen vom: A payer par: Fracht/Prix de transport Ermäßigungen/Réductions Zwischensumme/Solde Zuschläge/Suppléments Nebengebühren/Frais accessoires Sonstiges/Divers Zu zahlende Gesamtsumme/Total à payer		27 Amtliches Kennzeichen Kfz Anhänger	
20 Besondere Vereinbarungen Conventions particulières		28 Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift	
21 Ausgefertigt in Etablie à VIA DEI CICLAMINI 4 05/05/24		29 Bestätigung des Frachtführers/Datum/Unterschrift	
22 Unterschrift und Stempel des Absenders (Signature et timbre de l'expéditeur)		30 Bestätigung des Frachtführers/Datum/Unterschrift	
23 Unterschrift und Stempel des Frachtführers (Signature et timbre du transporteur)		31 Bestätigung des Frachtführers/Datum/Unterschrift	
24 Gut empfangen - / 0026 Modugno (BA) Réception des marchandises Datum 13 MAG 2024		32 Bestätigung des Frachtführers/Datum/Unterschrift	
25 Angaben zur Ermittlung der Entfernung mit Grenzübergängen von bis km		33 Bestätigung des Frachtführers/Datum/Unterschrift	
26 Vertragspartner des Frachtführers		34 Bestätigung des Frachtführers/Datum/Unterschrift	
27 Amtliches Kennzeichen Kfz Anhänger		35 Bestätigung des Frachtführers/Datum/Unterschrift	
28 Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift		36 Bestätigung des Frachtführers/Datum/Unterschrift	
29 Bestätigung des Frachtführers/Datum/Unterschrift		37 Bestätigung des Frachtführers/Datum/Unterschrift	
30 Bestätigung des Frachtführers/Datum/Unterschrift		38 Bestätigung des Frachtführers/Datum/Unterschrift	
31 Bestätigung des Frachtführers/Datum/Unterschrift		39 Bestätigung des Frachtführers/Datum/Unterschrift	
32 Bestätigung des Frachtführers/Datum/Unterschrift		40 Bestätigung des Frachtführers/Datum/Unterschrift	
33 Bestätigung des Frachtführers/Datum/Unterschrift		41 Bestätigung des Frachtführers/Datum/Unterschrift	
34 Bestätigung des Frachtführers/Datum/Unterschrift		42 Bestätigung des Frachtführers/Datum/Unterschrift	
35 Bestätigung des Frachtführers/Datum/Unterschrift		43 Bestätigung des Frachtführers/Datum/Unterschrift	
36 Bestätigung des Frachtführers/Datum/Unterschrift		44 Bestätigung des Frachtführers/Datum/Unterschrift	